

Inwestor:

GMINA MIASTO ELBLĄG  
UL. ŁĄCZNOŚCI 1, 82-300 ELBLĄG  
Reprezentowana przez:  
PREZYDENTA MIASTA ELBLĄGA MICHAŁA MISSANA



Nazwa zamierzenia budowlanego:

„Przebudowa skrzyżowania ulic Płk. Stanisława Dąbka z Al. J. Piłsudskiego polegająca na przebudowie: torowiska tramwajowego, oświetlenia ulicznego, odwodnienia torowiska, kolidującej infrastruktury technicznej wraz z remontem nawierzchni drogowej”

w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa torowiska tramwajowego wraz z konstrukcją i nawierzchnią drogową na skrzyżowaniu ulicy Płk. Dąbka z al. Józefa Piłsudskiego w Elblągu”

Adres obiektu budowlanego:

Województwo warmińsko mazurskie, miasto Elbląg,  
Skrzyżowanie ulic Płk. Stanisława Dąbka – al. Józefa Piłsudskiego

Kategoria obiektu budowlanego: XXVI

Faza:

**PROJEKT WYKONAWCZY**

Numery ewidencyjne działek:

Obręb: 0003, Działka nr 307/31  
Obręb: 0011, Działka nr 198/1

Nr. tomu:

**8.0**

Nazwa opracowania (branża):

**BRANŻA ELEKTROENERGETYCZNA – ZABEZPIECZENIE SIECI ENERGIA  
OPERATOR**

Jednostka projektowa:



**PROGREG Sp. z o.o.**

ul. Dekarzy 7c, 30-414 Kraków

tel. 12 269-82-50, fax. 12 268-13-91

Biuro w Łodzi: ul. Senatorska 6, 93-192 Łódź

tel. 42 307-00-84; e-mail: [biuro@progreg.pl](mailto:biuro@progreg.pl)

Zespół projektowy:

Stanowisko:	Branża (zakres opracowania):	Imię i nazwisko:	Numer uprawnień i specjalność:	Podpis:
PROJEKTANT	Elektroenergetyczna	mgr inż. Tadeusz Zawila	spec. inż. elektroenergetyczna UAN-Upr. 341/90	
SPRAWDZAJĄCY	Elektroenergetyczna	dr inż. Artur Klarecki	spec. inż. elektroenergetyczna LOD/4936/PWBE/22	

14.03.2025 r.

## **Spis treści**

OŚWIADCZENIE .....	3
OPIS TECHNICZNY .....	4
1. Wstęp .....	4
1.1 Przedmiot opracowania .....	4
1.2 Podstawa opracowania .....	4
2. Stan istniejący .....	4
3. Stan projektowany .....	4
4. Uwagi końcowe .....	5
5. Załączniki .....	6
5.1 Warunki przebudowy .....	6
5.2 Uzgodnienie PBW - Energa .....	7
KOPIE UPRAWNIENI BUDOWLANYCH ORAZ ZAŚWIADCZENIA O PRZYNALEŻNOŚCI DO IZBY SAMORZĄDU ZAWOWOWEGO .....	8
CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....	9

## **Część rysunkowa:**

Rys. 1 – Plan sytuacyjny

# OŚWIADCZENIE

Projekt wykonawczy:

ZABEZPIECZENIE SIECI ENERGA OPERATOR

będący częścią opracowania pt.:

**„Przebudowa skrzyżowania ulic Płk. Stanisława Dąbka z Al. J. Piłsudskiego polegająca na przebudowie: torowiska tramwajowego, oświetlenia ulicznego, odwodnienia torowiska, kolidującej infrastruktury technicznej wraz z remontem nawierzchni drogowej” w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa torowiska tramwajowego wraz z konstrukcją i nawierzchnią drogową na skrzyżowaniu ulicy Płk. Dąbka z al. Józefa Piłsudskiego w Elblągu”**

Na podstawie art.34 ust.3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane (tj. Dz.U. z 2024 r., poz. 725 ze zm.) został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz zasadami wiedzy technicznej i jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Projektant: **mgr inż. Tadeusz Zawila** *upr. nr UAN-Upr. 341/90*  
(imię i nazwisko)

.....  
(podpis) 14.03.2025  
(data)

Sprawdzający: **dr inż. Artur Klarecki** *upr. nr LOD/4936/PWBE/22*  
(imię i nazwisko)

.....  
(podpis) 14.03.2025  
(data)

# OPIS TECHNICZNY

## 1. WSTĘP

### 1.1 Przedmiot opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt zabezpieczenia sieci Energa Operator, który jest częścią wielotomowego opracowania pn. „Przebudowa skrzyżowania ulic Płk. Stanisława Dąbka z Al. J. Piłsudskiego polegająca na przebudowie: torowiska tramwajowego, oświetlenia ulicznego, odwodnienia torowiska, kolidującej infrastruktury technicznej wraz z remontem nawierzchni drogowej”

### 1.2 Podstawa opracowania

Podstawą niniejszego opracowania jest umowa nr DZD/ID-16/2024 z dnia 24.07.2024 r. zawarta pomiędzy Gminą Miasto Elbląg z siedzibą w Elblągu, ul. Łączności 1, reprezentowaną przez Prezydenta miasta Elbląga w osobie Michała Missana, a PROGREG Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Dekarzy 7C, 30-414 Kraków.

Materiały wyjściowe:

Przy opracowaniu projektu wykorzystano następujące materiały:

- Umowa z Inwestorem,
- Wizja lokalna w terenie, przeprowadzona przez projektanta,
- Inwentaryzacja stanu istniejącego,
- Mapy stanu prawnego i geodezyjne,
- Aktualnie obowiązujące prawo budowlane, normy, przepisy i zarządzenia branżowe.

## 2. STAN ISTNIEJĄCY

W obrębie remontu torowiska i ulicy nie znajdują się żadne czynne kable elektroenergetyczne należące do Energa Operator. W wydanych warunkach nr R/24/069305 wykazano urządzenia elektroenergetyczne:

- Odgałęzienie [SN] – Gildia – Piłsudskiego [0614] – 3xHAKnFtA 1x120 – brak konieczności przebudowy
- Odgałęzienie [SN] – Na Stoku – WPK Dąbka [11011] – 3xHAKnFtA 1x240 – brak konieczności przebudowy
- Odcinek kablowy [nN] – Polietylen/polwinit [4002/7] – YAKY 4x120 – brak konieczności przebudowy
- Odcinek kablowy [nN] – Olejowa [4002/8] – YAKY 4x240 – brak konieczności przebudowy
- Odcinek światłowodowy – NKF SM LFEREA 12J 9/125 um – podlega zabezpieczeniu

## 3. STAN PROJEKTOWANY

W związku z przebudową torowiska konieczne jest zabezpieczenie istniejącego światłowodu pod projektowanym peronem tramwajowym.

Przed przystąpieniem do prac budowlanych należy dokonać przekopy kontrolne celem zweryfikowania zgodności inwentaryzacji geodezyjnej ze stanem faktycznym. Wszystkie czynne kable odkryte podczas prac budowlanych nie będące na normatywnej głębokości podlegają zagłębieniu lub przebudowaniu na minimalną dopuszczalną głębokość. Pracę należy wykonywać pod nadzorem i w uzgodnieniu z Energa Operator.

Odcinek światłowodu pod peronem należy zabezpieczyć dwudzielną rurą ochronną o średnicy 110mm. Koniec rury należy zabezpieczyć przed zamulaniem. Prace budowlane skoordynować z wszystkimi pozostałymi branżami, jeśli zajdzie taka konieczność. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności. Należy stosować rury osłonowe o odporności na ściskanie wyrażoną w niutonach nie mniejszą niż:

450 N – rury układane w ziemi bez stałego obciążenia mechanicznego,

600 N –rury układane w miejscach, gdzie występuje zbliżenie z inną infrastrukturą,  
750 N - rury układane na odcinkach, gdzie występują skrzyżowania,

Wykopy powinny być wykonane, bez naruszenia struktury dna wykopu. Skarpy rowu kablowego powinny być wykonane w sposób zapewniający ich stateczność. Rury układać na głębokości 1m licząc od stopy szyny do górnej krawędzi osłony, na 10 cm podsypce piaskowej. Zasypanie kabla należy wykonać bezpośrednio na kabel 10cm warstwą piachu następnie gruntem z wykopu, bez zanieczyszczeń, warstwami grubości ok. 0,3 m, a każda warstwa powinna być zagęszczana za pomocą np. wibratora mechanicznego. Zagęszczenie należy wykonywać w taki sposób, aby nie spowodować uszkodzeń kabla.

Całość robót wraz z dokumentacją powykonawczą, należy przed włączeniem do sieci zgłosić do odbioru Inwestorowi.

#### **4. UWAGI KOŃCOWE**

- Przed przystąpieniem do robót ziemnych szczegółowo zapoznać się z usytuowaniem urządzeń podziemnych wykazanych na zatwierdzonych przez ZUDP podkładach geodezyjnych oraz zaleceniami protokołu.
- W czasie prowadzenia robót ziemnych należy zachować ostrożność ze względu na możliwość napotkania niewskazanych urządzeń podziemnych.
- Po zakończeniu prac budowlanych teren przywrócić do stanu przynajmniej sprzed prowadzonych prac.
- W przypadku wystąpienia na budowie niezgodności elementów istniejących względem projektowanego układu drogowo torowego i braku zachowania skrajni drogowej lub trójkąta widoczności, elementy należy przebudować z uzgodnieniem operatora sieci oraz IK.
- W przypadku wystąpienia na etapie budowy kolizji z istniejącymi sieciami nie przewidzianymi do przebudowy należy uzgodnić usunięcie kolizji z gestorem/właścicielem sieci.
- Po ułożeniu kabli przed zasypaniem wykopów oraz zabetonowaniem fundamentów złączy/słupów muszą być one odebrane przez Inwestora.

## 5. ZAŁĄCZNIKI

### 5.1 Warunki przebudowy



Numer R/24/069305	Miejscowość Olsztyn	Data 09-01-2025
-------------------	---------------------	-----------------

## WARUNKI PRZEBUDOWY

(USUNIĘCIA KOLIZJI)  
SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA – OPERATOR SA  
Oddział w Olsztynie

Niniejszy dokument określa niezbędny zakres przebudowy sieci elektroenergetycznej dla kolidującego z siecią (urządzeniami) obiektu:

1. Obiekt:  
Nazwa: Przebudowa torowiska tramwajowego  
Adres (Nr działki): Elbląg, ul. Pułkownika Stanisława Dąbka  
gm. Elbląg, działka numer 0003-301/31, 0011-198/1
2. Istniejące urządzenia elektroenergetyczne podlegające przebudowie:
  - 2.1. Odgałęzienie [SN] - GILDIA-PIŁSUDSKIEGO [0614] - 3 x HAKnFtA 1x120
  - 2.2. Odgałęzienie [SN] - NA STOKU - WPK DĄBKA [11011] - 3 x HAKnFtA 1x240
  - 2.3. Odcinek kablowy [nN] - Polietylen/polwinil [4002/7] - YAKY 4x120
  - 2.4. Odcinek kablowy [nN] - Olejowa [4002/8] - YAKY 4x240
  - 2.5. Odcinek światłowodowy - NKF SM LFEREA 12J 9/125 um
3. Zakres niezbędnej przebudowy sieci:
  - 3.1. Urządzenia WN i SN:  
Urządzenia elektroenergetyczne SN-15 kV (linie kablowe) określone w pkt 2.1, 2.2 należy przebudować na odcinkach kolidujących z projektowanym zagospodarowaniem terenu z zachowaniem istniejącego układu sieci.
  - 3.2. Stacja transformatorowa:  
-
  - 3.3. Urządzenia nN:  
Urządzenia elektroenergetyczne 0,4 kV (linie kablowe oraz odcinek światłowodowy) określone w pkt 2.3, 2.4, 2.5 należy przebudować na odcinkach kolidujących z projektowanym zagospodarowaniem terenu z zachowaniem istniejącego układu sieci.
  - 3.4. Demontaż:  
Zagospodarowanie materiałów uzyskanych z demontażu należy uzgodnić z Rejonem Dystrybucji Elbląg.
4. Inne ustalenia:
  - 4.1. Dotyczy projektu budowlanego:  
Opracowaną dokumentację projektową (w wersji elektronicznej i papierowej) należy przedłożyć do sprawdzenia w Wydziale Dokumentacji Energa-Operator S.A. Oddział w Olsztynie
  - 4.2. Inne wymagania:  
Przebudowę urządzeń należy wykonać w technologii umożliwiającej zachowanie ciągłości dostaw energii lub czasowe wyłączanie zgodnie z obowiązującymi w Energa-Operator S.A. standardami.  
Od właścicieli gruntów, na których umieszczane zostaną przebudowywane urządzenia elektroenergetyczne będące własnością Energa-Operator S.A. Oddział w Olsztynie, należy uzyskać zgodę na budowę lub modernizację w formie ustanowienia służebności przesyłu lub odpowiednich decyzji administracyjnych.  
W przypadku wystąpienia kolizji innych urządzeń elektroenergetycznych niż wyżej wymienione należy je przebudować poza obszar występowania kolizji z zachowaniem istniejącego układu sieci.  
W przypadku wystąpienia kolizji urządzeń elektroenergetycznych nie będących własnością Energa-Operator S.A. Oddział w Olsztynie, należy ich przebudowę uzgodnić z właścicielem.  
Realizacja niniejszych warunków przebudowy sieci elektroenergetycznej będzie możliwa po zawarciu umowy o przebudowę sieci elektroenergetycznej.
5. Rozpoczęcie prac projektowych, jak również budowlano – montażowych na podstawie niniejszych warunków przebudowy sieci nastąpi po podpisaniu umowy o przebudowę sieci elektroenergetycznej.
6. Ewentualne odwołanie od niniejszych warunków przebudowy sieci jest możliwe w okresie jednego miesiąca od daty ich wydania. Brak stanowiska Podmiotu występującego o usunięcie kolizji uznawane będzie jako ich akceptacja.
7. Warunki przebudowy sieci ważne są 2 lata licząc od daty odbioru dokumentu przez Wnioskodawcę.

  
Myszk Jacek  
OPRACOWAŁ  
tel. 55-6677545

Otrzymują: 1. Wnioskodawca  
2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Olsztynie

  
ZATWIERDZIŁ  
Kierownik  
Biura Majałku Sieciowego  
Tomasz Gniadek

## 5.2 Uzgodnienie PBW - Energa



ENERGA OPERATOR SA  
Oddział w Olsztynie  
Wydział Dokumentacji Energetycznej  
EOP/KD/6/2025/01/05499  
Andrzej Szymaniec

Olsztyn, 20 luty 2025 roku

### UZGODNIENIE DOKUMENTACJI

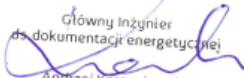
Nr uzgodnienia: PT/000286/6MMD/25  
Dokumentacja: Projekt przebudowy torowiska tramwajowego wraz z konstrukcją i nawierzchnią drogową na skrzyżowaniu ulicy Płk. Dąbka z Al. Józefa Piłsudskiego w Elblągu.

Miejscowość: Elbląg  
Ulica: Płk. Dąbka, Al. Józefa Piłsudskiego  
Działki: 307/31 obręb: 0003, 198/1 obręb: 0011  
Gmina: Elbląg  
Zakres: Techniczny  
uzgodnienia: (zgodność z rozwiązaniami technicznymi i standardami przyjętymi do stosowania w ENERGA - OPERATOR SA)  
Uzgodniono: TAK

Uzgodnienie ważne jest do: 20-02-2027

Niniejsze uzgodnienie nie zwalnia od obowiązku dotrzymania procedury poprzedzającej rozpoczęcie robót budowlanych określonej w ustawie z dnia 7 lipca 1994 Prawo Budowlane oraz od odpowiedzialności w zakresie stosowania obowiązujących przepisów budowy i norm.

Zatwierdził

Główny Inżynier  
ds. dokumentacji energetycznej  
  
Andrzej Korzeniewski

## **KOPIE UPRAWNIENÍ BUDOWLANYCH ORAZ ZAŚWIADCZENIA O PRZYNALEŻNOŚCI DO IZBY SAMORZĄDU ZAWOWOWEGO**



## **CZĘŚĆ RYSUNKOWA**